

Københavns Internationale Teater præsenterer:

## Stuepigerne

Japan, Brasilien, Benin & Tyrkiet  
- skabt over Genets klassiker af Yoshi Oida, Ismaël Ivo & Koffi Kôkô  
Kanonhallen  
21. (få billetter) & 22. juni kl. 20.00

## Kongo Ba Teria & Tchétché

Burkina Faso, Elfensbenskysten  
- dobbeltprogram med spændstige mandekroppe og powerfulde kvinder  
Kanonhallen  
24. & 25. juni kl. 20.00

## Sommerfuglen

- af Birgitte Bauer-Nilsen & Niels Lan Doky  
Kanonhallen  
27. 28. & 29. juni kl. 20.00

## Oriental Wave 2002

- med bl.a. Oriental Mood, Majiid og dervish-, flamenco- & electric boogie dansere  
Kanonhallen  
27. & 28. juni (få billetter) kl. 22.00  
OBS! Nu ekstra forestilling 29. juni kl. 22.00

## Natcafé i Kanonhallen

- efter alle forestillinger under Dancin' World  
Stemningen vil blive lagt af Rasmussens Garderobe Show, der byder op til Bal Moderne, en række  
DJs som bl.a. DJ Kong, Master Fatman, DJ Ole Vega og mange flere

**Billetter kan bestilles i Kanonhallen på Tel. 35 43 20 21, man-fre 14-18.  
Eller på Billetnet Tel. 70 15 65 65 [www.billetnet.dk](http://www.billetnet.dk)**

Program for Dancin' World kan rekvireres hos KIT på Tel. 33 15 8681 / [info@kit.dk](mailto:info@kit.dk) eller ses på  
[www.kit.dk](http://www.kit.dk)

Forestillingerne præsenteres i samarbejde med Kanonhallen og med primær støtte fra Teaterrådet,  
Københavns Kommune og Center for Kultursamarbejde med Udviklingslandene (CKU).

## Anden uge af Dancin' World

Anden uge af Dancin' World bevæger sig over fire kontinenter med musik og dans skabt af både de helt store etablerede mestre og de nye unge koreografer og musikere. Ugen åbner med et par af dansens helt store mestre, når Ismaël Ivo og Koffi Kôkô mødes i Jean Genets klassiker, Stuepigerne, iscenesat som danseteater af Yoshi Oida. Det intense drama bliver startskuddet på en heftig aften i Kanonhallen, når Dancin' Worlds Natcafé åbner med både Bal Moderne og kendte danske DJs. Efter weekenden er der for første gang i år besøg fra Afrika med to af Vestafrikas nye stærke dansekompanier. Et rent mande- og et rent kvindekompagni optræder i dobbeltprogram. To spændende nye bud på verdensdans fra Danmark runder herefter ugen af, når Birgitte Bauer-Nilsen og Niels Lan Doky, samt Lars Bo Kujahns Oriental Mood går på scenen med helt nye forestillinger.

### Stuepigerne

Med Ismaël Ivo og Koffi Kôkô på scenen er der lagt op til et intenst og fængslende drama i mere end én forstand. De to mestre opfører Jean Genets, Stuepigerne i en fortættet atmosfære, der går direkte i kødet på den klassiske tekst, inddrager stærke referencer til det homo- seksuelle miljø omkring Genet, og belyser stykket med den globale kulturs farverigdom.

Allerede ved lanceringen af Dancin' World 2000 var det et must for KIT at præsentere de to mestre indenfor den moderne verdensdans, Ismaël Ivo fra Brasilien og voodooopræsten Koffi Kôkô fra Benin. Ivo og Kôkô er ikke alene mestre, men hører også til blandt de første og største blandt verdensdansen koreografer. Mens Ivo rager op over alle andre indenfor verdensdansen fra Sydamerika, er Kôkô sammen med Germaine Acogny pioneren indenfor moderne dans på det afrikanske kontinent.

Ivo og Kôkôs betydning som både dansere, koreografer og arrangører af forskellige festivaler er uvurderlig. Udover at have banet vejen for en lang række talenter, som den vestlige verden ellers aldrig ville have set, har de skabt karrierer, der er fremtrædende i såvel Europa, USA som landene udenfor den vestlige verden.

Da de to mestre blev sat i stævne af Yoshi Oida - der udover at være Peter Brooks og Peter Greenaways foretrukne skuespiller også er en af Japans store instruktører - blev grundstenen til et af de seneste års helt store mestermøder lagt. At de tre personligheder udfordrede sig selv med en klassiker fra et helt fjerde kontinent gjorde ikke mødet mindre enestående.

Mødet blev senere udvidet til at indbefatte den tyrkiske danser Ziya Azazi og den brasilianske musiker og komponist João de Bruço. Sammen har de skabt en intet mindre end fantastisk iscenesættelse af den franske dramatiker Jean Genets klassiker, hvor den levende musik har fået sin helt egen "stemme" blandt dansernes udtryk.

### Kongo Ba Teria & Tchétché

Med Kongo Ba Teria og Tchétché er der lagt op til en afrikansk danseaften, hvor det kraftfulde udtryk når langt udover publikumsrækkerne. Begge kompanier har fundet deres ståsted mellem de traditionsrige, rituelle og åndfulde danse i Vestafrika og storbyernes trængsel. Men selvom deres udgangspunkt er næsten ens, er det med vidt forskellig energi, de udfolder sig for publikum. Mest af alt fordi det ene kompagni er et rent mandekompagni og det andet består af kvinder. Med andre ord bliver det en aften med spændstige mandekroppe og powerfulde kvinder, der alle begiver sig ud i et univers mellem afrikanske ånder og city-slang.

Hvert andet år afholdes den store koreograf konkurrence, SANGA på det afrikanske kontinent. Hver gang er konkurrencen blevet vundet af koreografer og kompanier, der efterfølgende har markeret sig blandt de mest eftertragtede navne på de store internationale festivaler rundt om i verden. I denne uge præsenteres Kongo Ba Teria og Tchétché - to af de fire vindere af SANGA, som er programsat under Dancin' World i år.

Kongo Ba Teria fra Burkina Faso og Tchétché fra Elfensbenskysten hører til blandt de nye unge kompanier. Med deres kraftfulde udtryk bærer de tydeligt den afrikanske kultur i sig, som publikum i Danmark ved tidligere lejligheder er

blevet så fortryllet af. Samtidig viser de, at afrikansk dans har mange nuancer, og har hentet inspiration fra det bedste fra den vestlige scene.

### **Sommerfuglen**

Et unikt samarbejde mellem den internationalt anerkendte komponist Niels Lan Doky og koreografen Birgitte Bauer-Nilsen ligger til grund for forestillingen, Sommerfuglen. Gennem kurtiseringsdanske og frugtbarhedsdanske fra Tanzania, Vietnam og Danmark fanger danserne de unikke øjeblikke som opstår, når mand og kvinde møder hinanden. Dansen og musikken udfolder sig omkring lighederne og forskellene i kønnes møde på de tre kontinenter.

Med to dansere fra Vietnam Opera and Ballet Theatre, to dansere fra Bagamoyos Players i Tanzania og de to danske dansere Lars Bjørn og Line Larsen-Leddert, ønsker Niels Lan Doky og Birgitte Bauer-Nilsen at skabe en fusion af musik og dans, som afspejler flere kulturers traditionelle udtryk i en ny form.

Niels Lan Doky spiller live under forestillingen. Det er første gang at han komponerer musik til en danseforestilling. Lan Doky er på scenen under forestillingen med det orkester som han

har skabt til lejligheden. Koreografen, Birgitte Bauer-Nilsen har blandt andet arbejdet for Odin Teatret.

Projektet skabes i samarbejde med KIT og vises som work-in-progress under Dancin' World. Projektet kulminerer med premiere under Images of Asia i 2003.

### **Oriental Wave 2002**

Oriental Wave er et nyt interkulturelt musik- og danse-projekt, skabt af det anerkendte danske verdensmusik-orkester Oriental Mood og Lars Bo Kujahn. Sammen med bl.a. Majiid – kendt fra bandet Outlandish - internationale solister og dansere indenfor genrerne electric boogie, Dervish og Flamenco vil de fusionere både hip-hop dans og musik med den østlige traditionelle musik og dans. Det bliver helt givet en spektakulær dansekoncert.

Oriental Wave er den første del af det treårige projekt Oriental Cut. Det er baseret på musik og dans fra egyptiske, marokkanske, tyrkiske, spanske og indisk-pakistanske traditioner, der musikalsk og visuelt fusioneres med et mix af nutidig hip hop og Electric Boogie.

### **Natcafé under Dancin' World**

Under Dancin' World er der efter forestillingerne og i pauserne Natcafé i Kanonhallen. Med Natcaféen rykkes spejlteltets højspændte danseatmosfære til Kanonhallen. Hver aften tager Natcaféens optrædende tråden op fra aftenens danseforestillinger og skaber et unikt danse miljø, præget af de mange forskellige verdensdele, der er repræsenteret under Dancin' World. Musikken spænder fra 60'erne og 70'erne lounge, pop, latinamerikansk inspirerede dj-sæt, flamenco, breakdance, tango til sigøjnerswing. I programmet finder man Rasmussens Garderobeshow, DJ Kong, Master Fatman, Zaki, Ole Vega og mange andre. Kanonhallen er desuden ramme for Dancin' Worlds verdenskøkken, hvor publikum kan nyde deres middag inspireret af de enkelte aftners musikalske og sceniske indslag. Køkkenet åbner kl. 19.00.

For yderligere oplysninger, billedmateriale, interviews mm. kontakt HC Gimbel på tel. 33 15 15 84 [hcg@kit.dk](mailto:hcg@kit.dk) eller Stine Nissen på tel. 33 15 58 28 [sni@kit.dk](mailto:sni@kit.dk).

**Yderligere oplysninger og links til kompagniernes egne hjemmesider findes på**

**[www.kit.dk](http://www.kit.dk)**